

Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Tec21**

Band (Jahr): **139 (2013)**

Heft 7-8: **Hallenbad City Zürich**

PDF erstellt am: **27.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

CTV-Gebäudes. Darin wies es auf entscheidende Mängel hin: Die Decken waren ungenügend mit den tragenden Treppenhauswänden aus Stahlbeton verbunden, dadurch bestand die Gefahr, dass sich der Skelettbau vom aussteifenden Treppenturm lösen würde – was beim Einsturz auch passierte. Das Büro empfahl entsprechende Verstärkungen in sämtlichen Obergeschossen. Solche wurden zwei Jahre später in den Geschossen vier bis sechs ausgeführt, aber nicht in den unteren Geschossen. Es erfolgte keine Abnahme durch die Baubehörden. Dabei hätte gemäss der Untersuchungskommission die Notwendigkeit von weitergehenden Abklärungen erkannt werden müssen.

#### FEHLBEURTEILUNG NACH ERSTEM ERDBEBEN

Am 4. September 2010 hatte sich rund 30 km entfernt bereits ein Erdbeben der Magnitude

7.1 ereignet, das in Christchurch allerdings «nur» Bodenbeschleunigungen entsprechend etwa dem Bemessungsbeben der 2010 gültigen Normen bewirkte – das heisst knapp die Hälfte der am 22. Februar 2011 aufgetretenen Werte.<sup>3</sup> Dabei erlitt das CTV-Gebäude zumindest scheinbar nur leichte Schäden. Nach einer Inspektion durch drei Vertreter des städtischen Bauamts, darunter keine Ingenieure, wurde das Haus mit einer grünen Marke versehen und durfte somit wieder betreten und benützt werden; dies im Gegensatz zu Rot für «Betreten verboten, einsturzgefährdet» oder Gelb für «Betreten verboten, weitere Abklärungen erforderlich». Ein nachträglich beauftragter Ingenieur verlangte vom Eigentümer die Baupläne, doch wurden sie ihm nicht ausgehändigt. Trotzdem bestätigte er die Freigabe des Gebäudes. Er empfahl zwar weitere Abklärungen, die jedoch nicht durchgeführt wurden. Die

Untersuchungskommission befand, der Ingenieur hätte seinen Beurteilungsrahmen besser darlegen sollen.

#### UNZUREICHENDE SORGFALT?

Auch in Neuseeland arbeiten Ingenieure teilweise für im Grunde genommen völlig ungenügende Honorare. Mitarbeitende werden immer stärker ausgelastet oder sogar überlastet. Die Weiterbildung wird dadurch mit Sicherheit vernachlässigt, was ein zusätzlicher Grund sein kann, dass das Gebäude vor zwei Jahren mit fatalen Folgen kollabierte.

**Dr. Hugo Bachmann**, Prof. em. ETH, Dr. sc. techn., Dr. h.c, h.bachmann@ibk.baug.ethz.ch

#### Anmerkungen

1 TEC21 13/2011, S. 12

2 The Press vom 10. Dezember 2012

3 TEC21 45/2010, S. 16

## Ist Ihre Küche schon eine Schweizer Sehenswürdigkeit?

 **Piatti**  
Die Schweizer Küchenmacher



# HF HOCHBAU [www.bbw.ch](http://www.bbw.ch)

HÖHERE FACHSCHULE HOCHBAU WINTERTHUR  
PLANUNG | KONSTRUKTION | BAULEITUNG

- Studienziel** Hohe Fachkompetenz in Baukonstruktion und Bauleitung
- Studiengang** Sechs berufsbegleitende Semester, Freitag und Samstag
- Zulassung** Eidg. Fachausweis Hochbauzeichner oder andere Ausbildung mit Berufspraxis
- Termine** Anmeldeschluss: 31. März 2013  
Studienbeginn: 23. August 2013

BERUFSBILDUNGSSCHULE WINTERTHUR BBW  
EINE SCHULE DES KANTONS ZÜRICH



sia

## Im Budget

Der SIA bietet Ihrem Unternehmen für einen Jahresbeitrag ab 280 Franken zahlreiche wertvolle Dienstleistungen. Eine Firmenmitgliedschaft beim SIA macht sich schnell bezahlt.

[www.sia.ch/mitgliedschaft](http://www.sia.ch/mitgliedschaft)

ETH

Eidgenössische Technische Hochschule Zürich  
Swiss Federal Institute of Technology Zurich

Advanced Studies ETH - Kompetenz für Architekten und Ingenieure

[www.kompetenz.ethz.ch](http://www.kompetenz.ethz.ch)

MAS ETH GPB Gesamtprojektleitung Bau  
CAS ETH UFAI Unternehmensführung für Architekten und Ingenieure

**JETZT ANMELDEN** für die im Herbst 2013 startenden Programme - Kompetenz für Architekten und Ingenieure  
Informationsveranstaltungen Freitag 22. Februar 2013 und Freitag 22. März 2013, 18 Uhr, Campus Science City der ETH Zürich, Standort Hönggerberg, Gebäude HIL, Geschoss H. Kontakt und Anmeldung: [kompetenz@arch.ethz.ch](mailto:kompetenz@arch.ethz.ch)

**MAS ETH GPB Gesamtprojektleitung Bau - Programm 2013-2015.** Unsere Weiterbildung stärkt Ihre Gesamtkompetenz und vermittelt Ihnen die gesamtheitliche Betrachtung des Planungs- und Bauprozesses. MAS ETH GPB stellt die eigene These ins Zentrum.  
**CAS ETH UFAI Unternehmensführung für Architekten und Ingenieure - Programm 2013-2014.** Unsere Weiterbildung stärkt Ihre Führungskompetenzen in der eigenen Unternehmung und vermittelt Ihnen das unternehmerische Handeln des Entrepreneurs.



MINERGIE®

FACHTAGUNG 2013

Modernisierung nach  
MINERGIE-A®

BE-1520

## Die Gebäudemodernisierung als Erfolgsfaktor der Energiewende

3. MINERGIE® Fachtagung  
mit offizieller Eröffnung der Schweizer Minergie Expo

Donnerstag, 7. März 2013,  
Armee-Ausbildungszentrum, Luzern

Informationen und Anmeldung unter [www.minergie.ch](http://www.minergie.ch)

Veranstalter

MINERGIE®

Mehr Lebensqualität, tiefer Energieverbrauch  
Meilleure qualité de vie, faible consommation d'énergie

Referenten:



Thomas Ammann



Daniel Büchel



Bastian Burger



Stefan Cadosch



Reiner Gfeller



Martin Hofmann



Dr. Ruedi Kriesi



Rudolf  
Scheidegger



Roger  
Wiesendanger



## Die zukunftsorientierte Aus- und Weiterbildung

### Fachkurs Baukostenplanung/Kalkulator

Ziel ist, mehr Sicherheit in der Baukostenplanung zu erlangen; eine wichtige Voraussetzung, um mittel- und langfristig am Markt bestehen zu können. Der Kurs vermittelt die Grundlage und das Verständnis, Projekte auf unterschiedliche Art und Weise zu kalkulieren. Beginn Fachkurs: ab 1.10.2013

### Fachkurs Projektleiter Bau

Die praxisorientierte Ausbildung für das Projektmanagement im Baubereich. Der Projektleiterkurs (3 x 3 Tage) richtet sich an qualifizierte Nachwuchs- und Führungskräfte aus den Bereichen Planung, Bauleitung und Bauausführung, die die aktuellen Techniken des Projektmanagements erlernen möchten. Beginn Fachkurs: 22.4.2013 und 20.11.2013

### CAS-Projektmanager/in Bau

Der sich über ein halbes Jahr erstreckende Zertifikatskurs (5 x 5 Tage) richtet sich an Projektleiter und andere qualifizierte Baufachleute, welche sich im Bereich des Projektmanagements weiterbilden und Führungsaufgaben übernehmen wollen. Erfolgreiche Teilnehmer/innen erhalten den Weiterbildungsausweis «Certificate of Advanced Studies CAS» der Hochschule Luzern.

### Nächste Kurse:

Beginn 28.4.2013 und 9.9.2013

### Anmeldung und Information:

VSGU

Verband Schweizerischer Generalunternehmer

info@vsgu.ch, www.vsgu.ch

+41 31 382 93 84

Lucerne University of Applied Sciences and Arts

HOCHSCHULE  
LUZERN

Technik & Architektur

Setzen Sie einen Impuls für Ihre Zukunft.

## Studieren Sie Elektrotechnik in Horw

Besuchen Sie unsere Info-Veranstaltung  
Donnerstag, 21. Februar 2013, 18.00 Uhr  
Technikumstrasse 21, 6048 Horw

Weitere Informationen zum Studium:  
[www.hslu.ch/elektrotechnik](http://www.hslu.ch/elektrotechnik)



FH Zentralschweiz



Fussgängerbrücke, Liverpool



Partner für anspruchsvolle  
Projekte in Stahl und Glas



Tuchschnid

Tuchschnid AG  
CH-8501 Frauenfeld  
Telefon +41 52 728 81 11  
[www.tuchschnid.ch](http://www.tuchschnid.ch)



### → NEUFENSTER IM RENOVATIONSBEREICH

Fenster mit Sprossen, ohne Glasleisten, Flügel-Wetterschenkel etc.

### → ISOLIERGLAS- UND DOPPELVERGLASUNG

Mit hohen ästhetisch/architektonischen und denkmalpflegerischen Ansprüchen

### → SPEZIALFENSTER IN HÖLZ UND HÖLZ / METALL

Spezielle Formen, Ausführungen und Systeme

### → FENSTERSANIERUNG UND RESTAURATION

Verbesserung der Wärme- und Schalldämmung, des Wetterschutzes, der Sicherheit etc.

Graf Fenster AG

Brandgasse 35

9452 Hinterforst

+41 71 757 10 20 Tel

+41 71 757 10 29 Fax

info@grafenster.ch

[www.grafenster.ch](http://www.grafenster.ch)



Bei uns dreht sich seit über 80 Jahren alles um erneuerbare Energie. In mehreren Etappen entstand eine imposante Anlage aus acht Speicherseen und neun Kraftwerken. Heute decken wir mit Wasserkraft den Strombedarf für eine Million Menschen.

Engagieren Sie sich im Oberhasli, Berner Oberland als

## Bauleiter/in Untertagebau Realisierung der Projekte KWO plus

### Spannung – Ihre Tätigkeit

Im Rahmen unseres mehrteiligen Investitionsprogramms KWO plus planen und realisieren wir eine Fülle spannender Projekte mit neuen Wasserkraftanlagen und Infrastrukturbauten. In der Realisierungsphase sind Sie zusammen mit internen und externen Fachkräften zuständig für die Umsetzung der jeweiligen Projekte. Als Bauleiter/in vertreten Sie die KWO auf der Baustelle, koordinieren dort die Arbeiten der beteiligten Unternehmen und sorgen für einen optimalen Ablauf unter Einhaltung der Termine und Kosten. Als erste Hauptaufgabe erwartet Sie die Realisierung eines rund 2 km langen Unterwasserstollens sowie einer Kaverne mit 18500 m<sup>3</sup> Ausbruch, welcher als Teil des Projektes «Aufwertung Kraftwerk Innertkirchen 1» im Frühjahr 2013 in die Ausführung geht.

### Energie – Ihre Fähigkeit

Als Bauingenieur/in (FH / ETH) sind Sie ein teamfähiger Machertyp mit hoher Fach- und Sozialkompetenz. Auf Grund ihrer Erfahrung mit Baustellen im Untertagebau in der Schweiz sowie als Generalist können Sie komplexe Aufgabenstellungen rasch und inhaltlich richtig beurteilen. Durch Ihre Zusatzkenntnisse im Bau von Wasserkraftanlagen und Ihrer Erfahrung im Abwickeln von multidisziplinären Projekten überzeugen Sie mit seriös erarbeiteten Argumenten und leisten so einen entscheidenden Beitrag zur optimalen Realisierung unserer Bauvorhaben. Analytisches Denkvermögen, Gewissenhaftigkeit, Flexibilität und Eigeninitiative sind weitere wichtige Grundvoraussetzungen. Arbeits- und Berichtssprache ist Deutsch.

### Kontakt – Ihre Bewerbung

Urs Althaus, Leiter Personal, ist Ansprechpartner für Ihre Fragen, Telefon 033 982 20 12. Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an die KWO, Kraftwerke Oberhasli AG, Personal, Grimselstrasse 19, 3862 Innertkirchen. Mailbewerbungen (mit max. 3 Anhängen) bitte an: [personal\(at\)kwo.ch](mailto:personal(at)kwo.ch)

[www.grimselstrom.ch](http://www.grimselstrom.ch)



**Stadt Zürich**  
Amt für Hochbauten

Unsere Bauten prägen Zürich. Als Bauherrenvertretung entwickeln und realisieren wir hochwertige Bauwerke für ein lebenswertes, urbanes Zürich auf dem Weg zur 2000 Watt-Gesellschaft. Im Rahmen der Nachfolgeplanung suchen wir per Januar 2014 eine/n

## Leiter/in Fachstelle Nachhaltiges Bauen (80–100%)

Als einer der grössten Baudienstleister der Schweiz erstellt das Amt für Hochbauten funktionale und wirtschaftliche Bauten mit hohem Anspruch an städtebauliche und architektonische Qualität. Bei energieeffizienten, umweltgerechten und gesunden Bauweisen sind wir wegweisend. Die Fachstelle trägt massgeblich zur Themenführerschaft bei.

**Ihre Aufgabe umfasst** die strategische und operative Leitung der Fachstelle. Sie verbinden Nachhaltigkeit und Baukultur mit Leidenschaft, erkennen Trends in der Nachhaltigkeit und aktualisieren entsprechend die Strategie zur Zielerreichung vom Wettbewerb bis zum Betrieb.

Sie beraten die Geschäftsleitung zu Themen der ökologischen, ökonomischen und sozialen Nachhaltigkeit und unterstützen die Projektteams in der Umsetzung der Anforderungen bei der Erneuerung der baulichen Substanz und von Neubauten.

Sie führen das Fachteam mit ausgewiesenen Spezialisten, arbeiten eng mit der Fachstelle Energie- und Gebäudetechnik zusammen und erstellen gemeinsam innovative Studien und Vorgabedokumente für nachhaltiges Bauen.

Mittels Fachvorträgen, Artikeln und Schulungen betreiben Sie Öffentlichkeitsarbeit zum Thema Nachhaltigkeit und wirken in Arbeitsgruppen und Kommissionen mit.

### Ihr Profil

- Ausgewiesene Fachkompetenz in der Nachhaltigkeit; Basis Fach- oder Hochschulabschluss in Architektur oder Ingenieurwesen und entsprechender Weiterbildung
- Mehrjährige Expertentätigkeit im Bereich Nachhaltiges Bauen, lebhaftes Interesse an guter Architektur
- Konzeptionelles Denken, Kommunikationstalent und Führungspotential
- Teamorientierte- und integrative Persönlichkeit mit hoher Eigenverantwortung und Leistungsorientierung
- Unternehmerisches Denken, Handlungsfähigkeit im Umfeld von Politik und Verwaltung

**Es erwartet Sie** eine verantwortungsvolle Aufgabe in einem professionellen, zukunftsorientierten Umfeld und ein motiviertes Team. Wir bieten gute Anstellungsbedingungen mit einem Arbeitsplatz im Herzen von Zürich.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis zum 28. Februar 2013 an: [ahb-bewerbungen@zuerich.ch](mailto:ahb-bewerbungen@zuerich.ch), Stichwort: «Leiter/in Fachstelle Nachhaltiges Bauen» oder Stadt Zürich, Amt für Hochbauten, Postfach, 8021 Zürich. Bei Fragen stehen Ihnen Beatrice Leuenberger, Stv. Bereichsleiterin, Tel. 044 412 29 63, Email: [beatrice.leuenberger@zuerich.ch](mailto:beatrice.leuenberger@zuerich.ch) oder Heinrich Gugerli, Fachstellenleiter Nachhaltiges Bauen, Tel. 044 412 26 81, Email: [heinrich.gugerli@zuerich.ch](mailto:heinrich.gugerli@zuerich.ch), gerne zur Verfügung.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.stadt-zuerich.ch/ahb](http://www.stadt-zuerich.ch/ahb)

125 motivierte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter  
12:13 beträgt das Verhältnis Frauen zu Männer  
4000 stadteigene Bauten sind unser Wirkungsfeld  
350 Mio. Fr. verbauen wir pro Jahr für unsere Kundinnen und Kunden



Das Amt für Hochbauten ist eine Dienstabteilung des  
Hochbaudepartements der Stadt Zürich

**Qualität**  
ISO 9001  
**Umwelt**  
ISO 14001



### Stadt Bern

Direktion für Sicherheit  
Umwelt und Energie

Unsere Direktion ist zuständig für Sicherheit, Schutz und Hilfe, für Umwelt-, Energie- und Wirtschaftsfragen sowie für den Tier- und Bärenpark. Das Amt für Umweltschutz setzt sich für eine nachhaltige Energiepolitik, bessere Luft, weniger Lärm und sauberes Wasser ein.

Für die Sektion Bau und Lärm suchen wir per **1. April 2013** oder nach Vereinbarung eine oder einen

### Technische Sachbearbeiterin / Technischen Sachbearbeiter

Beschäftigungsgrad 80 %

**Ihre Aufgaben:** Sie sind zuständig für die Bearbeitung von Lärmklagen aus der Bevölkerung und führen akustische Berechnungen und Messungen durch. Bei Neu- und Umbauten kontrollieren Sie die Umsetzung der Auflagen bezüglich Schallschutz. Daneben betreuen Sie den städtischen Lärmbelastungskataster und die Projektdatenbank.

**Ihr Profil:** Für diese vielseitige und anspruchsvolle Aufgabe bringen Sie eine abgeschlossene technische Ausbildung (auch auf Tertiärstufe möglich) sowie Berufserfahrung in den Bereichen Lärmschutz und Akustik mit. Die Lärmberechnungen, die Betreuung des Lärmbelastungskatasters und die Pflege der Datenbank setzen Erfahrungen mit geografischen Informationssystemen und CadnaA voraus. Des Weiteren können Sie sich in der deutschen Sprache mündlich und schriftlich gewandt ausdrücken. Schliesslich erwarten wir von Ihnen Zuverlässigkeit und selbständiges Arbeiten.

**Interessiert?** Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Franz Kuster, Leiter Sektion Bau + Lärm, Tel. 031 321 67 27. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis 8. März 2013 an:

Direktion für Sicherheit,  
Umwelt und Energie  
Direktionspersonaldienst  
Stichwort «Bau + Lärm»  
Nägelligasse 2  
Postfach  
3000 Bern 7  
direktionspersonaldienst.sue@bern.ch

Lucerne University of  
Applied Sciences and Arts

## HOCHSCHULE LUZERN

Technik & Architektur

Die Hochschule Luzern – Technik & Architektur ist die führende Bildungs- und Forschungsinstitution in der Zentralschweiz für Architektur, Informatik und Technik. Sie bietet praxisorientierte Bachelor- und Master-Studiengänge sowie verschiedene Weiterbildungsprogramme an und betreibt anwendungsorientierte Forschung & Entwicklung. Sie ist eines der fünf Departemente der Hochschule Luzern, die mit gesamthaft über 1'300 Mitarbeitenden über 9'600 Studierende aus- und weiterbildet.

Der Solar Decathlon wurde 2002 vom U.S. Department of Energy ins Leben gerufen. Es handelt sich dabei um einen internationalen Wettbewerb von Hochschulen, bei dem Studierende ein energieautarkes Solarhaus bauen und in einem rund zweiwöchigen Wettkampf gegeneinander antreten. Seit 2010 wird der Wettbewerb alle zwei Jahre in Europa durchgeführt. Das Departement Technik & Architektur hat sich erfolgreich für die Teilnahme am Solar Decathlon 2014 in Versailles beworben (<http://www.solardecathlon2014.fr>) und sucht befristet bis Ende 2014 eine engagierte Persönlichkeit als

## Projektleiterin/Projektleiter Solar Decathlon (80–100%)

### Ihre Aufgaben

- Umfassende operative Verantwortung für die erfolgreiche Realisierung des Wettbewerbsbeitrags der Hochschule Luzern beim Solar Decathlon 2014
- Interne Koordination zwischen den Studierendenteams, den Forschungseinheiten und den begleitenden Gremien
- Koordination der Zusammenarbeit mit externen Organisationen und Fachpersonen
- Unterstützung beim Fundraising
- Leitung Logistik des Projektes

### Ihr Profil

- Hochschulabschluss in Architektur oder Bautechnik
- Mehrjährige Erfahrung in der Realisierung von komplexen Bauprojekten
- Erfahrung in allen Aspekten des Projektmanagements im Bauwesen
- Vertiefte Kenntnis der Ökologie und Ökonomie im Bauwesen
- Erfahrung im internationalen Umfeld
- Exzellente Kommunikationsfähigkeiten (D/E/F)
- Initiative, selbständige und teamfähige Persönlichkeit mit technischem Verständnis
- Freude an anspruchsvollen und innovativen Projekten

### Unser Angebot

In dieser Funktion haben Sie die einmalige Chance mit Studierenden und Fachpersonen ein komplexes Bauvorhaben zu realisieren, welches in allen Belangen anspruchsvoll, innovativ und zukunftsorientiert ist. Wir bieten Ihnen eine attraktive Anstellung, eine anregende Arbeitsumgebung sowie ein ausgezeichnetes Umfeld und eine moderne Infrastruktur für die Realisierung des Wettbewerbsbeitrags. Ihr Arbeitsort befindet sich an attraktiver Lage in Horw/Luzern.

Weitere Informationen erhalten Sie von Prof. Hanspeter Bürgli, Dozent Architektur, T +41 41 349 34 67 / +41 31 340 35 40, [hanspeter.buergi@hslu.ch](mailto:hanspeter.buergi@hslu.ch) und unter [www.hslu.ch/technik-architektur](http://www.hslu.ch/technik-architektur).

Die Bewerbungsfrist läuft bis am 12. Februar 2013.

# TEC21

**TEC21 ist die führende Schweizer Fachzeitschrift für Architektur, Ingenieurwesen und Umwelt.**

**Sie erscheint wöchentlich und ist das offizielle Organ des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins SIA.**

Als Ergänzung unseres interdisziplinären Redaktionsteams aus Baufachleuten und Fachjournalist/innen suchen wir ab 1. April 2013 oder nach Vereinbarung eine/n

## Redaktor/in Architektur (60%)

**Anforderungen:** ausgewiesenes theoretisches Fachwissen und mehrjährige Berufserfahrung im Bereich Architektur; Interesse für Zusammenhänge über den eigenen Fachbereich hinaus und gute Allgemeinbildung; journalistische und sprachliche Fähigkeiten; Zugang zur internationalen Fachliteratur; gutes Netzwerk zur schweizerischen Fachwelt, den Hochschulen und den Berufsverbänden. Englisch- und Französischkenntnisse sind erwünscht.

Das Stellenprofil umfasst die Heftverantwortung für reguläre Ausgaben (selbstständiges Erarbeiten von Themenkonzepten, Organisieren und Redigieren von Artikeln, Schreiben eigener Beiträge im Bereich Architektur) und die Projektleitung bei der Realisation von Sonderheften.

Eine kollegiale interdisziplinäre Zusammenarbeit mit dem Redaktionsteam ist Voraussetzung. Der Arbeitsort ist die Redaktion in Zürich.

**Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:**  
Frau Judit Solt, Chefredaktorin TEC21, Staffelstrasse 12, Postfach 1267, 8021 Zürich, [solt@tec21.ch](mailto:solt@tec21.ch)  
Schriftliche Bewerbungen mit Referenzarbeiten schicken Sie bitte bis 4. Februar 2013 an die gleiche Adresse.

## CSDINGENIEURE+

VON GRUND AUF DURCHDACHT

Wir sind ein Ingenieur- und Beratungsunternehmen mit 500 Mitarbeitenden in 30 Niederlassungen in der Schweiz und Europa. Für unsere Kunden entwickeln wir wirtschaftliche Lösungen, die zur Verbesserung der Lebens- und Umweltqualität führen.

### PROJEKTLEITERIN ABBAU- VORHABEN 80 - 100% Ref. No. 110.13.01

Für unsere Niederlassung  
in Bern (Liebefeld)

#### Wir bieten Ihnen

- Ein Unternehmen, welches in einem wichtigen zukunftsorientierten Umfeld mit interessanten Perspektiven gut verankert ist und sich laufend weiter entwickelt.
- Ein junges, dynamisches und professionelles Team.
- Ein spannendes und abwechslungsreiches Wirkungsfeld mit einem hohen Grad an Selbständigkeit und Entfaltungsmöglichkeiten.

#### Ihr Aufgabengebiet

- Projektleitung für Abbauvorhaben im Bereich Steine / Erden bei Richt-, Nutzungsplan- und Baubewilligungsverfahren.
- Koordinieren und Erstellen von Umweltverträglichkeitsberichten (UVB).
- Strategische, operative und technische Beratung unserer Kunden.

#### Ihr Profil

- Sie haben Ihr Studium in Naturwissenschaften, Ingenieurwesen Raumplanung oder Recht erfolgreich abgeschlossen und haben mindestens 3 Jahre Berufserfahrung.
- Nebst Erfahrung im Projektmanagement haben Sie sich gute Kenntnisse der verschiedenen Bewilligungsverfahren auf Stufe Bund, Kanton und Gemeinden angeeignet.
- Sie sind eine neugierige, offene und engagierte Persönlichkeit und haben Freude, etwas zu bewegen und sind interessiert am Entwickeln von professionellen Lösungen.
- In Deutsch können Sie sich mündlich und schriftlich gewandt ausdrücken. Idealerweise sprechen Sie auch Französisch.

**Interessiert?** Unsere Abteilungsleiterin, Beatrice Lerch, beantwortet gerne Ihre Fragen: Tel. Nr. 031 970 35 35

Wir freuen uns auf Ihre Unterlagen:  
[jobs@csd.ch](mailto:jobs@csd.ch) oder

**CSD MANAGEMENT SA**  
Human Resources  
Changemerle 37 | Granges-Paccot  
Case postale 384 | 1701 Fribourg



# KNELLWOLF

■ Erfolgsmanagement für **PLANUNG BAU IMMOBILIEN**

## Spezialist/in für innovatives Grossprojekt gesucht

Unsere Auftraggeberin ist eines der grössten und traditionsreichsten Bauunternehmen in Europa. Ob Hochbau, Tiefbau, Projektentwicklung oder Strassenbau – die lückenlose Wertschöpfungskette ermöglicht der Gruppe mit mehreren Tausend Mitarbeitenden die Realisierung komplexer Projekte. Das Unternehmen ist mit einer eigenen AG in der Schweiz vertreten und beschäftigt hier derzeit ca. 175 Mitarbeitende. Für den Standort in **Zürich** konnten mehrere grosse und facettenreiche Hochbauprojekte gewonnen werden.

Aufgrund der stetigen guten Auftragslage und des damit verbundenen weiteren Standortausbaus suchen wir eine/n vielseitige/n und erfahrene/n

### Bauleiter/in Hochbau

**Ihre Aufgaben.** Sie sind eigenverantwortlich für die gesamte Projektabwicklung und -überwachung eines grossen und namhaften GU- oder TU-Projektes inklusive Führung, Koordination und Abrechnung

#### Knellwolf + Partner AG

Tödistrasse 51 | 8002 Zürich | T 044 311 41 60 | F 044 311 41 69  
claudia.willi@knellwolf.com | www.knellwolf.com

von internen und externen Projektbeteiligten. Sie betreuen Kunden und Behörden direkt und unterstützen Ihren Projektleiter aktiv in technischen Belangen sowie im Kosten- und Nachtragsmanagement. Sie liefern die Daten für die Kostenrechnung und sind verantwortlich für die rechtzeitige Abgabe der Unterlagen an die Baubeteiligten. Sie arbeiten gerne im Team und schätzen den kollegialen Austausch innerhalb sehr flacher Hierarchien.

**Ihr Profil.** Sie haben eine technische Ausbildung, z.B. als **dipl. Bauleiter, Hochbauzeichner oder ähnliches** absolviert, und bringen einige Jahre Baustellenerfahrung im Schweizer Markt mit. Sie haben ein hohes technisches Verständnis von Bauabläufen, arbeiten gerne eigenständig und haben ein ausgeprägtes Durchsetzungsvermögen. Als Koordinations- und Organisationstalent sind Sie den Umgang mit den lokalen Behörden gewöhnt und zeichnen sich durch hohe Leistungsbereitschaft aus. Die Arbeit an vielseitigen Projekten bereitet Ihnen grosse Freude, Ihre Flexibilität und Ihre Teamfähigkeit zeichnen Sie aus.

Sind Sie interessiert an dieser vielschichtigen Aufgabe mit leistungsgerechter Entlohnung? Dann senden Sie Frau Claudia Willi Ihre Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie uns für weitere Informationen an. Wir garantieren Ihnen absolute Diskretion und freuen uns, Sie kennen zu lernen.

Unsere Mandantin ist eine mittelgrosse renommierte Firma für Baumanagement. Sie realisiert anspruchsvolle, architektonisch interessante Bauten im Raum Zürich und Basel. Derzeit obliegt ihr die Gesamtleitung für ein bedeutendes öffentliches Grossprojekt.

In diesem Zusammenhang suchen wir den Kontakt zu einer versierten Persönlichkeit mit guten Managementfähigkeiten als

## Gesamtleiter/in-Generalplaner Bauingenieur/in oder Architekt/in ETH/FH

**Ihre Aufgaben:** Sie leiten die operative Umsetzung eines aussergewöhnlichen Grossprojektes in der Nordwestschweiz. Sie formulieren Aufgaben und Kompetenzen für die Beteiligten und sorgen für die Einhaltung der Vorgaben. Sie organisieren, koordinieren und führen das Generalplanerteam. Sie sind Bindeglied des Generalplaners und pflegen die Kontakte zu Bauherrschaft und Amtsstellen.

**Ihr Profil:** Sie sind Bauingenieur/in oder Architekt/in ETH/FH und verfügen über mehrjährige Erfahrung mit erforderlichem Fachwissen zur Führung dieses anspruchsvollen Projektes. Eine Zusatzausbildung als Projektleiter/in oder in Projektmanagement ist von Vorteil. Sie kennen den Schweizer Markt und sind vertraut mit Kosten-, Termin- und Qualitätsmanagement. Sie sind teamorientiert, konsensfähig und führungsstark zugleich.

**Das Angebot:** Wir bieten Ihnen eine Dauerstelle als Projektleiter/in, die Leitung eines architektonisch attraktiven Grossprojektes mit Unterstützung eines gut eingespielten, erfahrenen Teams sowie attraktive zeitgemässe Anstellungsbedingungen in einem Büro mittlerer Grösse mit gutem Betriebsklima.

Gerne stehen wir Ihnen für Auskünfte zur Verfügung. Ihren schriftlichen Lebenslauf senden Sie vorzugsweise per E-Mail an: [michael.schraner@as-u.ch](mailto:michael.schraner@as-u.ch).

### AndreASchraner

Unternehmens- und Kaderberatung

Andreas Schraner – CH-4310 Rheinfelden – Bahnhofstrasse – Postfach 245  
Telefon ++41 (0)61 831 03 85 – E-Mail: [andreas.schraner@as-u.ch](mailto:andreas.schraner@as-u.ch) – [www.as-u.ch](http://www.as-u.ch)

Büro CH-8034 Zürich – Seefeldstrasse – Postfach 1079 – Telefon ++41 (0)43 819 33 30

# DIE HALLENBADIKONE.

Hallenbad City in Zürich. Schon vor 70 Jahren eine Ikone, jetzt nach Vorgabe der Denkmalpflege von Grund auf modernisiert. Das Dach isoliert und mit 1200 m<sup>2</sup> Kupferblech in bester Handwerkskunst neu eingeleidet. Realisiert von der Scherrer Metec AG.

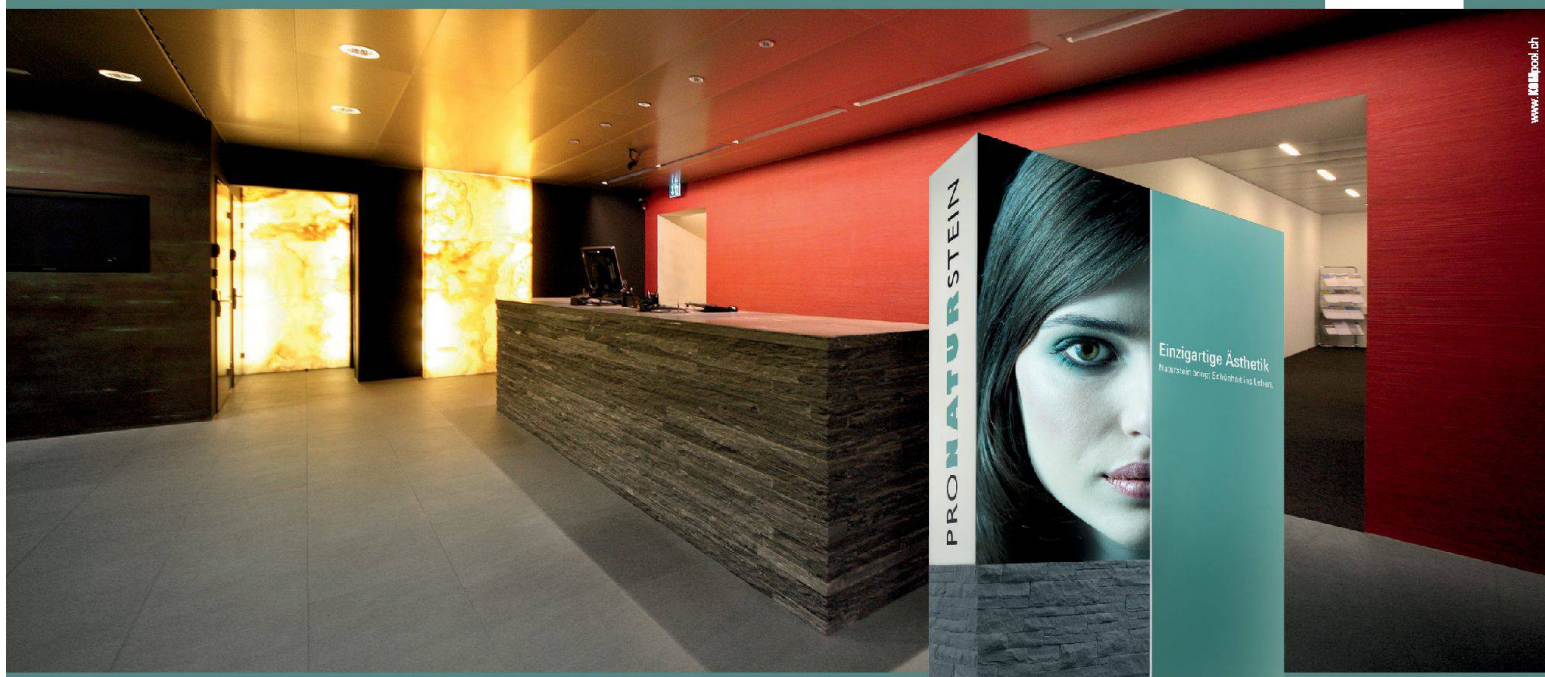
**Scherrer Metec AG** | Allmendstrasse 5 | Telefon 044 208 90 60 | [www.scherrer.biz](http://www.scherrer.biz)  
8027 Zürich 2 | Telefax 044 208 90 61 | [info@scherrer.biz](mailto:info@scherrer.biz)



## Einzigartige Ästhetik

Naturstein bringt Schönheit in den Innenbereich.

Schweizer Naturstein-Film  
[www.pronaturstein.ch](http://www.pronaturstein.ch)



Schweizer Naturstein haucht dem Innenbereich in Gewerbe, Wohnhaus oder Hotel neues Leben ein. Ob als Bodenplatte für kleine und grosse Flächen, Wandverkleidung, Abdeckung oder Treppe: Naturstein ist der Blickfang im Haus. Zeitlos modern und doch natürlich schön.

**Möchten Sie mehr wissen?**

Unsere Natursteinprofis bringen den Stein gerne auch für Sie ins Rollen.

## PRONATURSTEIN

Unser Baustoff. Ihre Profis.